

Termos e Condições – Acordo Geral de Uso

1. Escopo e objeto do Acordo Geral de Uso

- 1.1. Estes Termos e Condições regem a formação, conteúdo e rescisão de um acordo geral de uso ("Acordo Geral de Uso") entre a Gameforge 4D GmbH, Albert-Nestler-Strasse 8, 76131 Karlsruhe, Alemanha ("Gameforge") e o usuário¹.
- 1.2. O escopo do Acordo Geral de Uso se estende a todos os produtos digitais (conteúdos digitais e serviços digitais) fornecidos pela Gameforge ("Serviços Gameforge"). Isto também se aplica aos Serviços Gameforge oferecidos através de canais e plataformas de venda operados por terceiros, em que os termos e condições desses terceiros prevalecem sobre as disposições deste Acordo Geral de Uso em caso de conflito.
- 1.3. O uso individual dos Serviços Gameforge baseia-se em contratos individuais separados aos quais o Acordo Geral de Uso se aplica adicionalmente ("Acordo Específico" / "Acordos Específicos"), por exemplo ao usar um Jogo específico oferecido pela Gameforge ou quando se adquire conteúdo digital dentro de um Jogo. Os Acordos Específicos estão sujeitos a termos e condições especiais que prevalecem sobre este Acordo Geral de Uso no caso de qualquer inconsistência ("Termos Especiais"). Certos Serviços Gameforge podem conter regras de jogo específicas que devem ser cumpridas pelo usuário ("Regras do Jogo").
- 1.4. Os termos e condições do usuário que se desviem do Acordo Geral de Uso ou dos Acordos Específicos não são aplicáveis.

2. Condições para o uso dos Serviços Gameforge

- 2.1. O pré-requisito para o uso dos Serviços Gameforge é a existência de um Acordo Geral de Uso efetivo entre a Gameforge e o usuário.
- 2.2. Como usuários, apenas pessoas físicas podem efetivamente celebrar um Acordo Geral de Uso e apenas se agirem como consumidores, ou seja, não com o objetivo de uma atividade comercial ou profissional independente. As exceções exigem o consentimento prévio da Gameforge em forma de texto, a menos que o registo sirva para proteger os interesses legais do usuário.
- 2.3. Os Serviços Gameforge só podem ser utilizados na versão atual. É da responsabilidade do usuário assegurar que o seu software e hardware estão atualizados e são adequados.
- 2.4. Os menores só estão autorizados a usar os Serviços Gameforge se tiverem o consentimento dos seus pais ou representantes legais e se o usuário tiver atingido a idade mínima especificada na respectiva etiqueta de idade.

¹ A forma masculina, em particular os pronomes, refere-se a usuários de qualquer gênero.

3. Celebração do Acordo Geral de Uso

- 3.1. O Acordo Geral de Uso entra em vigor através do registo do usuário na Gameforge. Para o registo, o usuário deve fornecer o seu endereço de e-mail permanentemente disponível e uma senha escolhida pelo usuário. O registo está completo assim que a Gameforge tiver ativado uma conta de usuário para o usuário. A Gameforge pode fazer a ativação da conta de usuário depender da validação do seu endereço de e-mail pelo usuário (procedimento de opt-in).
- 3.2. Se oferecido pela Gameforge, contas de terceiros (por exemplo, de redes sociais) do usuário também podem ser utilizadas para registo em vez de um endereço de e-mail. Em todos os outros aspectos, a celebração do Acordo Geral de Uso é efetuada conforme descrito na Sec. 3.1.
- 3.3. Com um usuário que obtém os Serviços Gameforge através de canais de venda operados por terceiros e que não tenha celebrado previamente um Acordo Geral de Uso com a Gameforge, o Acordo Geral de Uso é celebrado, diferentemente do ponto 3.1, pelo usuário quando inicia a execução do Serviços Gameforge (se aplicável, após a sua instalação) através da sua conta de usuário existente no respectivo canal de venda, pressionando o botão "Jogar" ou um botão que caracteriza de forma semelhante o início do programa.
- 3.4. A celebração do Acordo Geral de Uso deve ser feita pessoalmente pelo usuário. O registo por procuradores ou outros terceiros não é permitido, a menos que sejam representantes legais do usuário.
- 3.5. As disposições do Acordo Geral de Uso também se aplicarão durante o período de utilização nos casos em que estiver prevista uma exceção à exigência de registo prévio (por exemplo, marcando "jogar agora!"). O ato de salvar um jogo exige o registo do usuário.
- 3.6. A Gameforge não é obrigada a celebrar um Acordo Geral de Uso com o usuário. A entrada de outro usuário em vez do usuário anterior no Acordo Geral de Uso requer o consentimento da Gameforge.

4. Acesso à conta de usuário, comunicação e declarações

- 4.1. O usuário é obrigado a manter a sua senha em segredo, a utilizá-la exclusivamente para a utilização dos Serviços Gameforge e a protegê-la do acesso não autorizado por terceiros. O usuário não pode transferir ou ceder a sua conta de usuário a terceiros sem o consentimento da Gameforge. O usuário não tem o direito de utilizar os dados de login de outro usuário.
- 4.2. O usuário deve informar imediatamente a Gameforge se houver indícios de acesso não autorizado à sua conta de usuário. Neste caso, a Gameforge pode bloquear temporariamente a conta de usuário. A conta de usuário deve ser liberada para o usuário assim que a suspeita de acesso não autorizado tiver sido descartada.
- 4.3. As declarações da Gameforge são feitas por e-mail. O usuário é obrigado a assegurar o seu acesso à sua conta de e-mail especificada no seu registo. A Gameforge tem o direito de, alternativamente, enviar declarações ao usuário para uma caixa de correio acessível ao usuário na sua conta de usuário ou de as exibir através de uma mensagem sobreposta dentro dos

Serviços Gameforge. A Gameforge tem o direito de encaminhar o usuário em questões de suporte para a comunicação exclusiva através do sistema de suporte.

- 4.4. A Gameforge tem o direito de exigir uma prova adequada de identificação ou autorização do usuário se houver dúvidas a este respeito e a eliminação destas dúvidas for necessária para a prestação adequada de serviços pela Gameforge.

5. Uso dos Serviços Gameforge e o fornecimento das suas funções

- 5.1. A Gameforge concede ao usuário um direito de uso não exclusivo dos conteúdos digitais dos Serviços Gameforge, que é limitado no tempo e termina, o mais tardar, na data final do Acordo Geral de Uso ("Direito de Uso"). O Direito de Uso é limitado, em particular, pelas disposições estabelecidas na Sec. 6. Todos os outros direitos aos Serviços Gameforge permanecem reservados.

- 5.2. A Gameforge fornece os serviços no âmbito dos Serviços Gameforge (incluindo a concessão do Direito de Uso de acordo com o Sec. 5.1) gratuitamente, a menos que seja acordada uma taxa num Contrato Específico.

- 5.3. A Gameforge tem o direito de interromper o funcionamento dos Serviços Gameforge por manifestas razões técnicas ou devido à trabalhos de manutenção necessários sem aviso prévio. Em todos os outros casos, a notificação prévia com um período de notificação razoável será feita de forma adequada. A Gameforge não tem a obrigação de uma certa disponibilidade mínima dos Serviços Gameforge.

- 5.4. A Gameforge tem sempre o direito de fazer qualquer alteração às características dos produtos de todos os tipos para os Serviços Gameforge fornecidos gratuitamente ao usuário. A Gameforge tem o direito de fazer alterações às características dos produtos dos Serviços Gameforge que sejam fornecidas permanentemente e contra pagamento de um preço ou, que sejam legalmente equivalentes a este, se

- a) os direitos de terceiros exigem isto,
- b) são feitas melhorias de conteúdo ou funções,
- c) o redesenho apenas diz respeito a ajustes na trama narrativa, na concepção do conteúdo, no equilíbrio do jogo, nos controles da função do jogo ou nas regras do jogo, bem como nos casos permitidos por lei.

Isto só se aplica se tal alteração não resultar em custos adicionais para o usuário.

- 5.5. O usuário concede gratuitamente à Gameforge o direito permanente, irrevogável e não exclusivo de utilizar os conteúdos por ele contribuídos publicamente no âmbito dos Serviços Gameforge ("Conteúdo Gerado pelo Usuário"), incluindo conteúdos introduzidos e exibidos através de quaisquer funções de comunicação disponíveis. A Gameforge não adota

expressamente como próprias, as declarações de conteúdo fornecidas pelos usuários e destaca que a Gameforge não pode realizar uma verificação completa dos Conteúdos Gerados pelo Usuário. O usuário tem a opção de comunicar à Gameforge a suspeita de conteúdos ilegais. O usuário não tem direito à publicação de determinados conteúdos no âmbito dos serviços Gameforge. A concessão gratuita de direitos não se aplica ao Conteúdo Gerados pelo Usuário que possa ser diretamente transmitido ou licenciado a terceiros pela Gameforge contra pagamento, de acordo com Acordos Específicos.

- 5.6. As ações no âmbito da jogabilidade dos jogos que são fornecidos como parte dos Serviços Gameforge não têm um caráter legal. Isto aplica-se, especialmente mas sem limitação, à utilização de conteúdo digital dentro da jogabilidade que o usuário tenha adquirido contra pagamento de um preço ou gratuitamente.

6. Obrigações do usuário de se abster de agir

- 6.1. Salvo autorização expressa da Gameforge, o usuário não tem o direito de editar, reproduzir, distribuir, reproduzir publicamente, utilizar comercialmente ou utilizar os Serviços Gameforge ou partes dos mesmos fora da finalidade contratualmente acordada. Só é permitida a reprodução tecnicamente necessária para a utilização prevista dos Serviços Gameforge. Os avisos dos direitos de autor e as marcas registadas não devem ser alterados ou removidos.
- 6.2. Não deverão ser tomadas medidas para disfarçar o verdadeiro endereço IP do usuário.
- 6.3. A descompilação e outros tipos de engenharia reversa dos conteúdos digitais fornecidos pela Gameforge é proibida.
- 6.4. O usuário é obrigado a abster-se de qualquer forma de intervenção manipuladora nos serviços da Gameforge. Em particular, sem limitação, o usuário não é autorizado a
 - a) executar ações ou utilizar ferramentas que possam prejudicar a função pretendida ou o programa ou fluxo do jogo; isto inclui em particular a utilização dos chamados cheats, mods, hacks, bots (e programas e funções semelhantes que automatizam ações a serem executadas manualmente) e ferramentas de extração de dados,
 - b) explorar deliberadamente quaisquer erros de programa (bugs) existentes, a fim de obter vantagens sobre outros usuários,
 - c) empreender esforços excessivos ou irracionais sobre as capacidades técnicas dos Serviços Gameforge,
 - d) bloquear, sobrescrever ou modificar o conteúdo gerado pela Gameforge ou interferir com os Serviços Gameforge de qualquer outra forma,
 - e) acessar aos dados sem autorização, em particular, sem limitação, aos dados pessoais de outros usuários.

6.5. O usuário é obrigado a abster-se de

- a) celebrar mais do que um Acordo Geral de Uso com a Gameforge,
- b) adquirir conteúdos digitais dos Serviços Gameforge de outros usuários contra pagamento ou venda a terceiros contra pagamento, a menos que a Gameforge o permita expressamente em casos individuais,
- c) operar ou utilizar os chamados servidores privados ou servidores piratas; isto inclui produtos digitais que são operados devido à utilização ou modificação não autorizada do software do cliente ou do software do servidor ou de outros conteúdos digitais dos Serviços Gameforge,
- d) assediar outros usuários ou pessoas contratadas pela Gameforge em ligação com a utilização dos Serviços Gameforge e de violar as regras do jogo,
- e) distribuir conteúdo ao utilizar os Serviços Gameforge, que
 - (1) viola marcas registradas, direitos de autor, segredos comerciais ou outros direitos de terceiros,
 - (2) é obsceno, racista, de apologia à violência, pornográfico, nocivo para menores ou de caráter imoral ou que é suscetível de prejudicar o desenvolvimento de crianças e adolescentes,
 - (3) contém insultos ou fatos não verdadeiros sobre terceiros ou que de outra forma violam os direitos pessoais;
 - (4) contém uma escolha inadequada de palavras ou reproduz conteúdos políticos ou religiosos de uma forma intrusiva ou militante,
 - (5) contém dados pessoais de terceiros de forma não autorizada,
 - (6) contém publicidade ou outro conteúdo comercial,
 - (7) pode criar falsamente a impressão de ser fornecido ou apoiado pela Gameforge,
 - (8) incita à participação em cadeias de cartas ou sistemas de bolas de neve ou à violação das regras do jogo ou do Acordo Geral de Uso.

6.6. O usuário é obrigado a abster-se de todas as ações que sejam equivalentes no seu efeito às ações mencionadas nos pontos 6.1.-6.5.

7. Consequências da violação das obrigações

7.1. No caso de o usuário violar as suas obrigações ao abrigo deste Acordo Geral de Uso ou dos Termos Especiais ou Acordos Específicos, a Gameforge tem o direito de

- a) exigir a omissão e remoção. Em caso de violação da Sec. 6.5 lit. e), a Gameforge tem o direito de eliminar o respectivo conteúdo,
- b) adverter ou alertar usuário,
- c) proibir temporariamente ou em caso de violações significativas das obrigações, de forma permanente, a utilização dos serviços Gameforge e bloquear a sua conta de usuário; a declaração de uma proibição permanente de uso constitui simultaneamente uma rescisão extraordinária do Acordo Geral de Uso, a menos que a proibição se refira expressamente a um serviço específico Gameforge.

7.2. A Gameforge tem o direito de proibir temporariamente o usuário de acordo com a Sec. 7.1. lit. c) se parecer de antemão (*prima facie*) que o usuário violou o Acordo Geral de Uso ou os termos e regras suplementares aplicáveis.

7.3. Se o usuário foi permanentemente banido de acordo com a Sec. 7.1. lit. c), não poderá registrar uma nova conta de usuário sem o consentimento prévio da Gameforge.

7.4. Outros direitos da Gameforge deste Acordo Geral de Uso, dos Termos Especiais, dos Acordos Específicos e da lei permanecem inalterados, em particular, sem limitação, o direito à rescisão extraordinária de acordo com a Sec. 9.4.

8. Limitação da responsabilidade por danos

8.1. A Gameforge é responsável, de acordo com as disposições legais, por danos causados ao usuário por conduta intencional ou por negligência grosseira da Gameforge ou dos seus agentes. O mesmo se aplica a danos pessoais e danos nos termos da lei alemã de responsabilidade pelo produto.

8.2. Em todos os outros aspectos, a responsabilidade da Gameforge por danos - independentemente do motivo legal - é limitada de acordo com as seguintes disposições, salvo estipulação em contrário em uma garantia assumida pela Gameforge:

- a) A Gameforge é responsável por danos causados por negligência comum somente se estes se basearem na violação de obrigações contratuais essenciais (obrigações cardais). As obrigações cardais são obrigações contratuais, cujo cumprimento permite a correta execução do contrato em primeiro lugar e em cujo cumprimento o usuário poderia confiar. Na medida em que a Gameforge é responsável por negligência ordinária, a responsabilidade da Gameforge é limitada aos danos tipicamente previsíveis.
- b) A responsabilidade da Gameforge pela perda de dados e/ou programas causados pela Gameforge devido a negligência comum é limitada ao esforço típico de recuperação que teria sido feito se o usuário tivesse feito o backup dos dados regularmente e de forma apropriada para as circunstâncias.

- 8.3. As disposições acima (Sec. 8.1.-8.2.) aplicam-se mutatis mutandis a uma limitação da obrigação de compensar despesas fúteis (§ 284 BGB).
- 8.4. As limitações de responsabilidade acima referidas (Nos. 8.1.-8.3.) aplicam-se também a favor dos membros dos órgãos executivos e dos agentes da Gameforge.

9. Termo e rescisão

- 9.1. O Acordo Geral de Uso é celebrado por um período indeterminado. Pode ser rescindido por qualquer das partes a qualquer momento com um aviso prévio de duas semanas. O mesmo se aplica aos Acordos Específicos, desde que neles não sejam estabelecidas disposições divergentes.
- 9.2. Qualquer rescisão do Acordo Geral de Uso será simultaneamente considerada como uma rescisão de todos os Acordos Específicos a partir da data seguinte possível. Não obstante o Sec. 9.1, em caso de termos fixos ou de prazos de aviso prévio mais longos de um ou mais Acordos Específicos, o Acordo Geral de Uso terminará, em caso de rescisão ordinária, no momento da rescisão do último Acordo Específico.
- 9.3. A rescisão de um Acordo Específico só será considerada como uma rescisão simultânea do Acordo Geral de Uso se tal estiver expressamente indicado na notificação de rescisão.
- 9.4. Cada parte tem o direito de rescindir o Acordo Geral de Uso por justa causa sem aviso prévio. A justa causa será considerada como existente, em particular mas sem limitação, se
- a) o usuário viola as suas obrigações de abster-se de agir de acordo com o Sec. 6 de uma forma significativa ou persistente ou
 - b) atos criminosos são cometidos pelo usuário em conjunto com a utilização dos Serviços Gameforge.
- 9.5. A rescisão deve ser feita em forma de texto para ser efetiva. O usuário pode também declarar a rescisão clicando num botão assinalado de forma correspondente, desde que tal botão seja fornecido pela Gameforge.
- 9.6. Se a Gameforge tiver declarado a rescisão extraordinária de um Acordo Específico ou do Acordo Geral de Uso por justa causa pela qual o usuário não é responsável ou tiver interrompido permanentemente o funcionamento dos respectivos Serviços Gameforge antes da entrada em vigor de uma rescisão, o usuário tem o direito de reivindicar o valor residual dos créditos de valor digital que ainda possui creditados na sua conta de usuário diretamente contra pagamento em dinheiro ou o prazo restante dos Serviços Gameforge já pagos. Em todos os outros casos, não será efetuado um reembolso.

10. Alterações e Modificações às Condições Gerais de Utilização

A Gameforge tem o direito de fazer alterações e modificações aos termos e condições deste Acordo Geral de Uso se existir um interesse legítimo devido a uma alteração da situação legal, do escopo ou das funções dos Serviços Gameforge, das condições de mercado ou de circunstâncias comparáveis. A Gameforge informará o usuário de acordo com o Sec. 4.3 sobre as condições alteradas um mês antes de estas entrarem em vigor ("Notificação de Alteração"). Se o usuário não se opuser a tal alteração ou modificação do Acordo Geral de Uso no prazo de um mês ou se continuar a utilizar os Serviços Gameforge após a entrada em vigor das alterações ou modificações, tal será considerado como consentimento implícito do usuário para estas alterações e modificações. Em caso de objeção por parte do usuário, o direito de rescisão da Gameforge de acordo com o Sec. 9.1 não é afetado. O usuário será informado sobre o significado do prazo de um mês, a continuação da utilização, a possibilidade de objeção e da possibilidade de rescisão pela Gameforge na Notificação de Alteração.

11. Lei aplicável, jurisdição, procedimento de resolução de litígios, cláusula de separação

11.1. Toda e qualquer relação jurídica entre a Gameforge e o usuário é exclusivamente regida pelas leis da República Federal da Alemanha, sob exclusão da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Venda Internacional de Mercadorias e das disposições de referência do direito privado internacional. Se o usuário, enquanto consumidor, tiver a sua residência habitual em outro país da União Europeia no momento da respectiva celebração do contrato (registro, aquisição de serviços cobráveis), a aplicação das disposições legais obrigatórias desse país não será afetada pela escolha da lei feita na primeira frase do presente parágrafo.

11.2. A Gameforge não é obrigada a participar em processos de resolução de litígios perante as comissões de arbitragem de consumidores e não participa em tais processos ou em processos semelhantes.

11.3. No caso de quaisquer disposições do presente Acordo Geral de Uso serem inválidas, as restantes disposições permanecerão em vigor. A disposição inválida será substituída pela disposição estatutária.